

АЛЕФ
АЛЕФ



Zeitung der Jüdischen Gemeinde der Stadt Potsdam

Декабрь 2024

Хешван 5785

Укрепи руки защитников святой страны нашей, и дай им, Господь наш, спасение, и увенчай их ореолом победы. И утверди мир в стране, и дай беззастенчивую радость жителям ее.

Молитва за благополучие государства Израиль

25 КИСЛЕВА.
2 ТЕВЕТА

25. KISLEV.
2. TEVET



ХАНУКА

CHANUKKA

25 ДЕКАБРЯ 2024 В 17:00

на стр. 4

СОСТОИТСЯ ЗАЖИГАНИЕ
ПЕРВОЙ ХАНУКАЛЬНОЙ СВЕЧИ
ПЕРЕД ЗДАНИЕМ ПОТСДАМСКОГО
СИНАГОГАЛЬНОГО ЦЕНТРА
(Schlossstraße 8, 14467 Potsdam)
С ПРАЗДНИЧНЫМ УГОЩЕНИЕМ –
ПОНЧИКАМИ И ГЛИНТВЕЙНОМ

Правление Еврейской общины Потсдама

25. DEZEMBER 2024 UM 17:00 UHR

**DAS ANZÜNDEN DER ERSTEN
HANUKKA-KERZE FINDET VOR DEM
SYNAGOGENZENTRUM STATT!
(Schlossstraße 8, 14467 Potsdam)**

**ES ERWARTET SIE GLÜHWEIN UND
TRADITIONELLE CHANUKKA-LECKEREIEN:
SUGANIOT (EIN GEBÄCK) UND GLÜHWEIN**

zur S. 5

VORSTAND DER JÜDISCHEN GEMEINDE
STADT POTSDAM E.V.

Уважаемые члены общины!

ПРАВЛЕНИЕ ОБЩИНЫ НАПОМИНАЕТ

О ПРЕДСТОЯЩЕМ

**ОТЧЕТНО - ВЫБОРНОМ
СОБРАНИИ,**

КОТОРОЕ СОСТОИТСЯ

12 ДЕКАБРЯ 2024 В 17:00

В ПОМЕЩЕНИИ

СИНАГОГАЛЬНОГО ЦЕНТРА

Schloßstr.8, 14467 POTSDAM

ПОВЕСТКА ДНЯ:

- Отчет правления за период 2021-2024гг
- Обсуждение отчета и принятие решения о перенятии ответственности правления
- Отчет Ревизионной комиссии
- Отчет Совета старейшин
- Изменение Устава общины
- Выборы нового состава правления и Ревизионной комиссии
- Прочие вопросы

Правление общины
6 ноября 2024

**НАЧАЛО РЕГИСТРАЦИИ
УЧАСТНИКОВ СОБРАНИЯ В 16:00**

ДЕКАБРЬСКИЕ ГЛАВЫ ТОРЫ**Наша религия****ГЛАВА «ВАЕЦЕ» 7 ДЕКАБРЯ 2024 6 КИСЛЕВА 5785**

Яков покидает отчий дом в Бээр-Шеве и отправляется в Харан. В пути он останавливается на ночлег в некоем "месте", где ему снится лестница, соединяющая небо и землю, по которой поднимаются и спускаются ангелы. Во сне Б-г является ему и обещает, что земля, на которой он лежит, будет отдана его потомкам. Наутро Яков воздвигает камень, служивший ему изголовьем, как жертвенник и монумент, и обещает, что сделает его домом Б-жьем.

В Харане Яков останавливается у своего дяди Лавана, на которого работает пастухом. Лаван соглашается отдать свою дочь Рахель в жены Якову за семь лет работы. Однако по истечении этого срока в брачную ночь вместо Рахели Лаван отправляет к Якову свою старшую дочь Лею, и подлог обнаруживается лишь наутро. Спустя неделю Яков женится и на Рахели, согласившись отработать на Лавана еще семь лет.

У Леи рождаются шестеро сыновей: Реувен, Шимон, Леви, Йеуда, Иссахар и Зевулун, а также дочь Дина. Рахель же остается бесплодной. Затем Рахель отдает свою служанку Бильгу Якову в жены, и у той рождаются сыновья Дан и Нафтали. Лея делает то же самое со своей служанкой Зилпой, и у нее рождаются Гад и Ашер. Вслед за тем молитвы Рахели находят отклик, и у нее рождается Йосеф.

По истечении четырнадцати лет пребывания в Харане Яков хочет вернуться домой, но Лаван уговаривает его остаться, обещая отдать ему часть приплода от скота как вознаграждение. Несмотря на многочисленные попытки Лавана обмануть его, Якову удается весьма разбогатеть. Шесть лет спустя Яков тайком покидает Харан, но Лаван отправляется за ним в погоню и настигает его. Б-г является Лавану во сне и предостерегает его не причинять Якову никакого вреда. Лаван и Яков заключают соглашение на холме Галь-Эд, после чего Яков отправляется в Святую Землю, где его встречают ангелы.

Кислев - третий месяц от начала года и девятый, если отсчитывать от месяца Нисан, как того требует Тора

ГЛАВА «ВАИШЛАХ» 14 ДЕКАБРЯ 2024 13 КИСЛЕВА 5785

После двадцатилетнего пребывания в Харане Яков возвращается в Святую Землю. Он отправляет ангелов-посланников к Эсаву в надежде на примирение, но те, вернувшись, сообщают Якову, что его брат настроен воинственно и спешит ему навстречу в сопровождении четырехсот вооруженных всадников. Яков одновременно готовится к битве, возносит молитву и посылает Эсаву богатый дар, надеясь задобрить его.

В ту ночь Яков переправляет свою семью через реку Ябок, сам же остается на другом берегу, где встречает ангела-покровителя Эсава, с которым борется до рассвета. Это стоит Якову хромоты, но он одолевает ангела. Вскрости Творец нарекает его именем Израэль, означающим "Одoleвший Б-жественное".

Встреча Яакова и Эсава сопровождается объятиями и примирением, но вслед за тем их пути расходятся. Яаков приобретает участок земли около города Шхема. Сын шхемского князя, тоже по имени Шхем, похищает и насилует дочь Яакова Дину. Ее братья Шимон и Леви мстят за это и уничтожают всех мужчин города.

ГЛАВА «ВАЕШЕВ» 21 ДЕКАБРЯ 2024 20 КИСЛЕВА 5785

Яаков вместе с двенадцатью сыновьями поселяется в Хевроне. Его любимцем становится Йосеф, которому старшие братья завидуют из-за предпочтения, которое ему оказывает отец, и особых знаков отцовской любви, как, например, подаренная Йосефу многоцветная рубашка. Йосеф рассказывает братьям два увиденных им сна, в которых предсказывается, что в будущем он воцарится над ними. Это еще больше распаляет их ненависть к нему.

Шимон и Леви замышляют убить Йосефа, но Рувен советует бросить его в яму, намереваясь позже вернуться и спасти его. Пока Йосеф сидит в яме, Йеуда предлагает братьям вместо того, чтобы убить, продать его проходящим мимо ишмаэльтянам. Испачкав рубашку Йосефа в крови козленка, братья показывают ее Яакову, чтобы тот поверил, что его любимого сына сожрал дикий зверь.

Йеуда женится, и у него рождаются три сына. Старший, Эр, умирает молодым и бездетным, и его жена Тamar сочетается левиратным браком с его братом Онаном. Онан грешит, впустую изливая семя, и тоже умирает. Йеуда не хочет, чтобы его младший сын женился на Тamar, и под благовидным предлогом отсылает ее. Тamar рождает двух сыновей: Переца (предка царя Давида) и Зераха.

ГЛАВА «МИКЕЦ» 28 ДЕКАБРЯ 2024 27 КИСЛЕВА 5785

Йосеф наконец выходит из заточения после того, как фараон видит сны о семи тучных коровах, проглоченных семью тощими, и о семи тучных колосьях, проглоченных семью тощими колосьями, и Йосеф дает им истолкование. Он говорит, что наступят семь лет изобилия, вслед за которыми придут семь лет голода, и рекомендует фараону сберечь хлеб на протяжении сытых лет. Фараон назначает Йосефа правителем Египта. Йосеф женится на Аснат, дочери Потифара, и у них рождаются двое сыновей: Менаше и Эфраим. Голод охватывает близлежащие земли, и продовольствие можно достать только в Египте. Десять братьев Йосефа прибывают в Египет, чтобы закупить хлеба. Самый младший - Биньямин - остается дома, поскольку Яаков опасается за его безопасность. Йосеф узнает братьев, но они его - нет. Он обвиняет их в том, что они лазутчики, требует, чтобы они привезли Биньямина из дома в подтверждение своих слов о себе, и заточает Шимона в качестве заложника.

Третий день хануки



Уходит тьма, и свет сияет. Огни Ханука зажигает!

25 кислева -
2 тевета

25 декабря -
2 января



В уют, неотвратимо наступает череда зимних праздников. В наши дома приходит уют, тепло, предпраздничная суэта, свет, а вместе с ними и надежда на все позитивное. В этом пестром праздничном калейдоскопе **Ханука** для нас, конечно же, главный праздник. С его приходом оживает надежда на светлое, мирное будущее нашего народа, наших детей. Надежда на лучшее будущее всего мира, без войн и насилия. А

надежду у нас никто не отнимет! Ибо история еврейского народа, которая насчитывает уже 5785 лет, и история праздника Ханука говорят нам о том, что свет непременно должен победить тьму. По-другому и быть не может.

Давайте же еще раз напомним себе основные события нашего праздника.

Почему Ханука так называется?

Существует несколько версий происхождения названия праздника. Прежде всего, слово «Ханука» на святом языке можно прочесть, как «хану каф-алеф» — «остановились 25 числа». Маккавеи закончили военные действия по освобождению Храма 25 Кислева, и тогда смогли остановиться и отдохнуть. Кроме того, после освобождения Храма было проведено очищение и обновление Храма и золотого жертвенника, находящегося в нем. Эта церемония на святом языке тоже носит название «Ханука».

Есть ли намек на Хануку в Письменной Торе?

Ханука не упоминается в Письменной

Торе, ведь ее события произошли намного позже. Однако в Торе можно найти немало намеков на этот праздник. Ведь текст Торы универсален и содержит не только повествование о прошлом, но и, в скрытом виде, информацию о грядущих событиях. Так, 25-е слово Торы — это слово «ор» — «свет», намекающее на ханукальные свечи, которые мы начинаем зажигать 25 Кислева.

В книге Бемидбар, где перечисляются переходы еврейского народа по пустыне, 25-я остановка носит название «Хашмона». Мудрецы видят в этом намек на Хашмонаим (Хасмонеев), которые 25 Кислева освободили Храм. Кроме того, в главе Беалотха, где описываются все праздники,



сразу после их перечисления приведена заповедь о зажигании Меноры: «И возьмут себе чистого оливкового масла для зажигания». В этом стихе можно увидеть намек на праздник, который возникнет в будущем и будет связан с оливковым маслом — праздник Ханука.

Почему в Хануку не устраивают праздничную трапезу?

Почти во все еврейские праздники принято устраивать трапезу с омовением рук на хлеб или халы. А в Хануку такого обычая нет. Дало в том, что во время событий Хануки опасность грозила не телам евреев, а их душам. Поэтому мудрецы и установили «духовную» заповедь зажигания свечей вместо «телесной» — трапезы. Впрочем, вкусно поесть в Хануку не возбраняется, а поститься запрещено.

Для чего в Ханукие нужна девятая свеча - шамаш?

В переводе со святого языка «шамаш» означает «служка». Это вспомогательная свеча, с помощью которой зажигают ос-

тальные свечи Ханукии. Обычно она изготавливается из воска или парафина, в то время как сам ханукальный светильник лучше наполнять оливковым маслом. Впрочем, шамаш нужен не только для зажигания ханукии. По еврейскому закону, свет ханукальных свечей нельзя использовать для бытовых нужд. Поэтому в светильнике оставляют горящий шамаш, чтобы, если человек ненароком воспользуется светом Ханукии, это засчиталось ему как использование света шамаша. Чтобы обособить вспомогательную свечу от тех, что зажжены для исполнения заповеди, шамаш помещают выше остальных свечей — посередине или сбоку.

Может ли человек стать Ханукой? Вы удивитесь, но это возможно. Дело в том, что Ханука — это не только название праздника, но и еврейское имя, причем, довольно редкое. Обычно так называют детей, родившихся в этот светлый праздник. Сейчас в Израиле проживают около сотни евреев по имени Ханука.

Das Lichterfest - Hanukkah

Im jüdischen Kalender ist Hanukkah, das Lichterfest. Denn es wurde recht spät eingeführt und war eher rabbinischen als biblischen Ursprungs. Im Grunde eine einfache und bescheidene Angelegenheit, wird dieses achttägige Fest zuhause gefeiert und nicht so sehr in der Synagoge. Es gibt also keine großen Hanukkah-Oratorien. Jede Familie entzündet selbst die Lichter der Hanukkia, des besonderen Leuchters mit einer Kerze für jeden Abend, sie sagt die Segensprüche und singt.

Hanukkah ist ein familiäres Fest. Im Westen hat es jedoch in den letzten Jahrzehnten eine weit über seinen traditionellen Sinn hinausgehende Bedeutung erlangt. Doch betrachten wir das

Fest einmal als das, was es ist, nämlich eine Gedenkfeier für die ältesten dokumentierten Kämpfe um religiöse Freiheit.

Die Legende beginnt mit der Art und Weise, wie das Weltreich Alexanders des Großen und die ihm nachfolgenden kleineren Reiche moderne Ideen in den Nahen Osten brachten. Die griechische Kultur hatte sich ja durch die Eroberungen Alexanders bis nach Persien verbreitet; der Hellenismus war die Stimme der zivilisierten Elite.

Im Jahr 168 vor Christus schließlich rüstete der syrische König, der einen Teil von Alexanders Reich im Nahen Osten geerbt hatte, zu einem Feldzug gegen das Judentum. Antiochos IV. wollte, dass alle seine Untertanen dieselben Götter anbeten. Das



должно было также и для жителей страны Израиль. Поэтому издал Эпифанес закон против Шаббата и объявил религиозные исследования за преступление, за которое смерть. Его войска прошли в Иерусалим, разрушили храм, осквернили свертки, установили статуи на алтаре и осквернили его свиной кровью.

Но этот грех не должен остаться безнаказанным. В результате произошел Маттатийас, глава семьи священников, восстание против захватчиков и его приверженцев иудейского происхождения. Там был организатор из пяти сыновей

поддержан, в первую очередь Иудас Маккавей. Хотя маккавейцы численно были в меньшинстве, в конечном итоге победили.

25 числа еврейского месяца Кислев, более 2000 лет назад, храм был возвращен и освящен. Однако сирийские захватчики в нем жили, как вандалы, и почти все разрушили, оставив только кадильницу для большого золотого Хануки.

Его было достаточно, чтобы лампады горели целый день. Но чудесным образом оставшийся остаток масла продержался восемь дней.

Спроси раввина

Раздел ведет раввин Ариэль Кирзон



Здравствуйте Рав Ариэль! Хочу спросить: я слышала, что есть такая еврейская профессия еврейская банщица, что это значит?

Спасибо. Ольга

Да, действительно, есть такая еврейская профессия и называется она баланит. Слово это происходит от древнегреческого “баланион”, что означает: “баня”. То есть, баланит - это банщица для женщин. Это женщина, чья работа – помогать окунаться в микву и следить за тем, чтобы выполнялась заповедь окупания согласно правилам Галахи - еврейского закона: чтобы все части тела были покрыты водой при окупании и особенно все волосы на голове. Источник галахической необходимости, из которой вытекает роль баланит, происходит из опасения, что во время окупания часть волос на голове женщины будет плавать, и в этом случае она будет считаться вообще не окупавшейся.

Разумеется, женщина, принимающая обряд омовения в микве, должна быть религиозной и очень ответственно относиться к этому процессу.

Роль баланит- помимо первоначаль-

ной необходимости проверять чистоту купания, с годами значительно расширилась и включила в себя все сферы ответственности в микве. Сегодня в большинстве микв принято, что в роль баланит входят обязанности следить за технической эксплуатацией миквы, ее обслуживание и чистка, обучение как правильно окунаться, проверка выполнения необходимых условий для окупания и проверка тела перед окупанием.

Некоторые функции баланит при эксплуатации миквы для окупания:

Управленческие роли:

Назначайте встречи женщинам, желающим прийти в микву. Объяснение женщинам, что им следует сделать и принести. Забота о поддержании самой миквы. Выдавать разрешения невестам до свадьбы (или любой другой женщине, которой необходимо разрешение). Осуществлять взимание оплаты за микву.

Галахические роли: выяснение у женщины, действительно ли она может окутаться (что она знает правила Галахи: прекращение чистоты и счет семи чистых дней). Убедиться, что на теле женщины нет каких-либо покрытий и преград или чего-либо, что может мешать воде, проникнуть на все участки тела. Убедиться,

что тело женщины полностью погружено в воду, включая волосы на голове.

Это очень важная профессия, которая веками шла с еврейским народом. Благодаря которой евреи были рождены в ритуальной чистоте, и сохранились как народ.

Спасибо Вам огромное за Ваш интересный вопрос.



«Мы здесь не гости, здесь наш дом...»



Чувствует себя так в Потсдаме София Манякина, представительница молодежного клуба Лифроах. Выступление Софии стало завершением официальной части траурного митинга, посвящённого 86-й годовщине Ночи погромов в Германии. Впервые за все эти годы, прошедшие со времён разрушения старой потсдамской синагоги, такой митинг прошёл под крышей нового синагогального центра. Точно так, как говорилось на митинге в прошлом году, пророчество сбылось. А к площади, где возлагались памятные венки в память об уничтоженном здании и о погибших потсдамских евреях, было совершено шествие по улице имени Фридриха Эберта.

Высказывание Софии Манякиной было лишь благим пожеланием, которое должно осуществиться при условии полной безопасности для еврейской жизни в Европе и в Германии в частности. Пока

что, несмотря на уверения власть предержащих, зачастую принимающих желаемое за действительное, оно далеко от реальности. И об этом открыто провозгласил в своей речи раввин Ариэль Кирзон. Его пози-

ция ясна — преступления антисемитов должны быть наказуемы, прощать их и скрывать от общественности, как это нередко происходит сейчас — недопустимо. Каждое такое попустительство порождает новые погромы, как это показали недавние события 7-го октября 2023 на юге Израила и прямо в течение последних дней — в Амстердаме, столице Нидерландов.

Еврейские общины в европейских странах не чувствуют себя в безопасности, «как дома», законы защищают их только на словах. Израильскому правительству приходится эвакуировать своих граждан, чтобы спасти от пропалестинских экстремистов. Студенты-израильяне в европейских вузах подвергаются гонениям. С таким положением нельзя смириться. Это подчёркивали все выступавшие на митинге: бургомистр Потсдама Майк Шуберт, министр просвещения земли Бранденбург Манья Шюле, а также руководитель центра от Центрального Совета евреев в Германии Ян-Никлас Хёрманн. Музыкальные

паузы подчёркивали торжественность момента. Вновь прозвучала песня на иврите в исполнении юного вокального дарования — Элиягу Кирзона. Безусловно, она отозвалась в сердцах присутствующих и пробудила самые светлые чувства.

Разрушенную синагогу уже не восстановишь, загубленные жизни не возродятся. А на наших глазах вырастает новое поколение, рождается новая цивилизация. Очень хочется верить, что этому поколению удастся и передать от их предков древние традиции, и обеспечить возможность развития и полноценной жизни в современном обществе. И что вновь возведённые стены синагогального центра станут надёжной защитой и опорой для потсдамских евреев. Что им не придётся скрывать своё происхождение или стыдиться его, заниматься позорной мимикрией и испытывать страх за себя и своих детей. И что Ночь погромов останется только в далёкой истории, из которой извлекли надлежащие уроки.

**Инесса Розенфельд,
фотоколлаж автора**

Meinung des Jugendzentrums „Lifroach“ der Jüdischen Gemeinde Stadt Potsdam e.V. anlässlich des Jahrestags der „Reichspogromnacht“

Das Ende des Jahres ist für die jüdische Community keine einfache Zeit. Denn nur einen Monat, nachdem wir die Opfer des Krieges in der Region in und um unsere spirituelle Heimat Israel betrauert haben, müssen wir heute erneut inne halten, um den Opfern der Reichspogromnacht zu gedenken. Wir, das Jugendzentrum „Lifroach“ wählt ganz bewusst nicht den euphemistischen Begriff mit dem Kristall, denn in der Nacht des 9. November 1938 wurde viel mehr zerstört als nur Glas. Es brannten Synagogen. Es zerbrach

die Hoffnung auf Gleichberechtigung und Gleichwertigkeit. Es zerbrach der Glaube an die Menschheit

Jüdinnen und Juden- Männer, Frauen und Kinder jeden Alters wurden edemütigt, angegriffen und verletzt. Weil sie als Jüdinnen: Juden geboren wurden. Weil es befriedigend war eine einfache Erklärung für die Probleme der Zeit in dem Feindbild „Jude“ zu finden. Weil es bequemer war die angestaute Wut über soziale und finanzielle Sorgen der Zeit an jemandem auslassen zu

dürfen, ohne dafür irgendwelche Konsequenzen erwarten zu müssen, denn das Gesetz hat die abscheulichen Handlungen des 9. November gebilligt. Alles was danach kam war das Resultat einer einfachen Frage: Wie weit kann ich gehen? Wie weit darf ich die Grenzen der Moral übertreten, bis ich dafür abgemahnt werde?

Im Umgang mit Jüdinnen und Juden waren die Grenzen in der dunkelsten Stunde deutscher Geschichte aufgehoben. Man müsse meinen, man habe aus der Geschichte gelernt. Zu viele Überlebende des Holocaust haben gelernt, dass ein Ende des Krieges möglich ist. Ein Ende des Antisemitismus nicht.

In letzter Zeit erleben wir wieder einen Zustand, bei dem sich Jüdinnen und Juden ängstigen, wenn sie auf der Straße als solche erkannt werden. Wir beobachten, wie offen antisemitische Parolen auf Straßen deutscher Großstädte ertönen und unter „Meinungsfreiheit“ abgetan werden. Wir müssen erleben, dass auch heute Jüdinnen: Juden für unterschiedliches Übel in der Welt verantwortlich gemacht werden, jüdische Friedhöfe geschändet und Denkmäler beschmiert werden. Und diese Beschreibung bezieht sich auf die Verhältnisse vor dem 7. Oktober 2023.

Dieser Tag war die Bewährungsprobe für eine Gesellschaft, die geschworen hat „Nie wieder!“. Doch sind es die Taten eines Menschen die zeigen, wie viel wert seine Worte sind. Schaut man sich die Reaktionen auf das schlimmste Massaker, oder auch Pogrom, an Jüdinnen: Juden seit dem Tag der Befreiung an, wechseln sich Bilder ab von aufrichtig Anteil nehmenden Menschen, mit solchen, die freudig Baklava verteilend den Pogrom zelebrieren. Und schon drängt sich wieder die Frage auf „Wie weit darf ich gehen?“

Der Pogrom, das Massaker an Jüdinnen: Juden wird in Berlin bejubelt, ohne dass von

außen eingegriffen wird. Vielleicht kann man ja weiter gehen? Häuser, in denen Jüdinnen: Juden leben werden durch rote Dreiecke markiert, was als Vandalismus abgetan wird. Kann man vielleicht weiter gehen? Jüdinnen: Juden werden auf der Straße beschimpft, bespuckt oder gar angegriffen- die Täter werden selten erfasst. Vielleicht darf man noch etwas weiter gehen?

Studierende, die jung, weltoffen, selbstreflektiert und wissensdurstig sein sollten, reproduzieren antisemitische Parolen von Terroristen, die zum Mord an Juden aufrufen. Wann, so fragen wir uns, kommt der Punkt an dem unserer Gesellschaft klar wird: „Das geht zu weit! Wann kommt endlich der Punkt, an dem wir beginnen Antisemitismus im Keim zu ersticken?“

Wir wünschen uns mehr Zivilcourage. Wir wünschen uns mehr Empathie. Wir wünschen uns, dass die stille Rivalität unter Minderheiten, wer am meisten leiden muss, aufhört und Platz schafft für Zusammenhalt. Den wenn darüber gestritten wird, wer am meisten leidet, kann nur die Verachtung gewinnen. Wir wünschen uns mehr Kraft. Kraft, mit der wir unsere verstaubten Schubladen in den Köpfen aufbrechen können und beginnen nach Lösungen statt nach Schuldigen zu suchen.

Wir wünschen uns Frieden. Sowohl in unserer spirituellen Heimat, wie auch hier vor Ort. Einen inneren Frieden der es uns und Mitgliedern der Jüdischen Community erlauben würde endlich den Stempel „Diaspora“ ablegen zu können. Nicht auf „gepackten Koffern sitzen, falls etwas passiert.“ Sondern uns sicher zu sein „Hier sind wir akzeptiert. Nicht geduldet.

Hier sind wir Zuhause“.

**Vorgetragen von
Sonja Manyakina,
Geschrieben von
Ziva Finkel**

Мнение молодежного центра «Лифроах» Еврейской общины Потсдам

Выступление Сони Манякиной на митинге памяти жертв «Хрустальной ночи»

Конец этого года — непростое время для еврейского сообщества. Всего через месяц после того, как мы оплакивали жертвы войны в регионе, являющемся нашей духовной родиной — Израиле, сегодня мы вновь собрались, чтобы почтить память жертв Хрустальной ночи. Мы, молодежный центр «Лифроах», намеренно избегаем эвфемизма «Хрустальная ночь», ведь в ночь на 9 ноября 1938 года было уничтожено гораздо больше, чем стекла еврейских домов. Горели синагоги. Разбивались надежды на равноправие и справедливость. Была утрачена вера в человечество. Евреев — мужчин, женщин и детей всех возрастов — унижали, нападали на них и причиняли им боль. Только потому, что они были евреями. Потому, что было удобно объяснить все проблемы того времени враждебным образом «еврея». Потому, что было легче выплеснуть накопившуюся ненависть и гнев из-за социальных и финансовых трудностей, не боясь последствий, ведь негласный закон тогда оправдал отвратительные действия 9 ноября. Все, что случилось после, породило вопросы: «Как далеко я могу зайти?»

Насколько я могу переступить границы морали, прежде чем меня остановят?» По отношению к евреям в самые темные моменты немецкой истории границы оказались полностью стерты.

Можно было бы подумать, что человечество чему-то научилось из прошлого. Многие выжившие в Холокосте убедились, что войны могут закончиться. Антисемитизм — нет.

В последнее время мы снова наблюдаем, что евреи боятся быть узнаваемыми на улице. Мы видим, как открыто звучат

антисемитские лозунги на улицах крупных городов Германии, и это оправдывается «свободой слова». Мы вынуждены слушать, как евреев и по сей день обвиняют во всех бедах мира, видеть, как оскверняются еврейские кладбища и памятники. И это было еще до 7 октября 2023 года. Этот день стал испытанием для общества, которое клялось: «Никогда снова!» Однако именно поступки показывают, насколько ценны слова.

Глядя на реакцию на страшнейшее массовое убийство, или даже погром евреев со дня освобождения от фашизма, мы видим и радостные празднования антисемитов с раздачей сладостей. И снова возникает вопрос: «Как далеко я могу зайти?» Погром, массовое убийство евреев, встречает радостные отклики в Берлине, и никто не вмешивается. Возможно, можно зайти дальше? Дома, в которых живут евреи, помечаются красными треугольниками, что списывается на вандализм. А может быть, можно зайти еще дальше? Евреев оскорбляют, плюют на них или даже нападают на улицах, и виновные редко несут за это ответственность. Можно ли зайти еще дальше? Студенты, молодые, открытые миру и ищущие знаний, - повторяют антисемитские лозунги террористов, призывающих к убийству евреев.

Мы задаемся вопросом: когда общество, наконец, осознает, что это слишком! Когда наступит момент, когда мы начнем искоренять антисемитизм в самом зародыше?

Мы хотим видеть больше гражданской смелости. Мы хотим видеть больше сочувствия. Мы хотим, чтобы соперничество

среди меньшинств — кто больше страдал — прекратилось и уступило место солидарности. Ведь если спорить, кто страдает больше, в этом споре победит только презрение. Мы хотим видеть больше силы. Силы, которая позволит нам сломать устаревшие стереотипы и искать не виноватых, а решения. Мы желаем мира — как на

нашей духовной родине, так и здесь, на месте. Внутреннего мира, который позволил бы членам еврейской общины спокойно, с уверенностью в завтрашнем дне. Чтобы не «сидеть на чемоданах» на случай непредвиденных обстоятельств, а чувствовать уверенность в том, что «Здесь мы не в гостях и не просто терпимы. Здесь наш дом».

Es ist Zeit zu handeln...

Rede von Rabbiner Ariel Kirzon von der Jüdischen Gemeinde Brandenburg bei einer Kundgebung zum Gedenken an die Opfer der „Kristallnacht“

Heute gedenken wir des 86. Jahrestages der Kristallnacht – jener Nacht des Schreckens, der Pogrome und des Terrors gegen das jüdische Volk. Eine Nacht, die als Mahnung steht, dass Hass und Gewalt gegen Juden auch heute nicht verschwunden sind. Wie die Ereignisse gestern in Amsterdam zeigen, kommt es immer wieder plötzlich und unverhofft zu Angriffen.

Es ist längst an der Zeit, wirksame Maßnahmen zu ergreifen, insbesondere auf gesetzlicher Ebene. Wir reden viel über Antisemitismus, doch Worte allein genügen nicht. Wir sind nicht die Einzigen, die reden mögen. Die Zeit des Redens ist vorbei, es ist Zeit zu handeln. Es gibt unzählige Organisationen und Institutionen, die gegen Antisemitismus kämpfen sollen, viele staatlich geförderte Stellen, die Unsummen an Steuergeldern erhalten. Aber abgesehen von diesen vielen Worten sehe ich kaum echte Resultate. Zumindest sollte ein Antisemit verurteilt werden, ins Gefängnis

kommen oder in seine Heimat abgeschoben werden, damit er erkennt, wie gut es ihm hier ging. Es ist höchste Zeit, zu handeln. Diese Krankheit ist nicht mit einer milden Behandlung zu heilen; sie verlangt einen radikalen Eingriff. Krankheiten können sich verbreiten und vererbt werden. Wir haben uns diese Krankheit eingefangen, und es wird Zeit, die Ursachen zu bekämpfen. Ich danke all jenen, die dies erkannt haben. Wer glaubt, dass wir uns einfach vernichten oder aus Deutschland vertreiben lassen und damit das Problem aus der Welt geschafft ist, dem antworte ich: Nein.

In der Sowjetunion sagte man: Die Armenier haben betont, dass wir die Juden schützen müssen, denn nach den Juden kommen wir dran. Und nach uns seid ihr an der Reihe. Unsere Weisen lehrten: Weniger reden, mehr tun. Die Zeit des Redens und Mahnens ist vorüber – es ist Zeit, zu handeln, bevor das Krebsgeschwür den gesamten Körper und die gesamte Struktur zerstört hat. Vielen Dank.

Пришло время действовать...

Речь раввина еврейской общины земли Бранденбург Ариэля Кирзона на митинге памяти жертв «Ночи разбитых витрин»

Сегодня мы отмечаем 86-ю годовщину Хрустальной ночи — ночи ужаса, погромов и террора против еврейского на-

рода. Эта ночь напоминает нам, что ненависть и насилие против евреев не исчезли до сих пор. Как показали недавние собы-

тия в Амстердаме, нападения происходят вновь и внезапно. Настала пора принимать действенные меры, особенно на законодательном уровне.

Мы много говорим об антисемитизме, но одними словами проблему не решить. Время разговоров прошло — пришло время действовать. Существует множество организаций и учреждений, которые должны бороться с антисемитизмом, множество государственных служб, на которые тратятся огромные средства. Но помимо многочисленных слов я не вижу реальных результатов их работы. По крайней мере, можно было бы хотя бы одного антисемита осудить, посадить в тюрьму или выдворить на родину, чтобы он почувствовал, как хорошо ему жилось здесь.

Пришло время действовать. Болезнь антисемитизма нельзя вылечить мягкими мерами - необходим радикальный подход.



Ам Израиль хай

Рабби Герцог: «Укрепи руки щитников Святой страны нашей...»

Операция «Дни покаяния». Впервые за последние 36 лет территория Ирана подверглась прямому военному удару. В ночь на 15 ноября Израиль поднял в воздух 140 военных самолетов. Двумя волнами они пролетели 1600 км. В числе уничтоженных объектов - сверхсекретный исследовательский центр по разработке ядерного оружия. Это удалось сделать, не нарушая договоренности с США не бомбить ядерные объекты Ирана, только потому, что иранцы не включили этот центр ранее в список ядерных объектов, считая, что о нем не узнают.

На радары Ирана были выведены ложные цели о нахождении израильских самолетов. Было также парализовано воздушное пространство Ирана и его соседей: Сирии,

Болезни могут распространяться и передаваться. Мы приобрели эту болезнь, и пришло время бороться с её причинами. Я благодарю всех, кто это осознал. Тот, кто думает, что нас можно уничтожить или выдворить из Германии, чтобы таким образом решить проблему антисемитизма получит мой и наш общий однозначный ответ: нет.

В Советском Союзе бытовала такая байка, будто бы армянское радио призывало беречь евреев. Почему? Потому, отвечало это радио, что после евреев придут за нами. Это шутка, но с глубоким подтекстом и продолжить ее можно так: после армян придут за вами.

Наши мудрецы говорили: меньше слов — больше дел. Время слов и предупреждений прошло — пришло время действовать, прежде чем раковая опухоль охватит всё тело и разрушит всю структуру.

Раздел ведет Фируза Тальбова

Ирака и Афганистана. Израиль потерь не понес. Как сообщает мировая пресса, в т.ч. CNN, то, что сделал Израиль в Иране, превосходит всякое воображение. США заявили, что операция Израиля – самооборона, и США в ней не участвует. Израиль взял на себя ответственность за удар.

Израиль просвещает иранцев. Иран выпустил по Израилю сотни баллистических ракет общей стоимостью в 2,3 млрд. долларов. Об этом народу Ирана сообщил в своем обращении на английском языке премьер-министр Израиля Нетаньяху.

США поддерживает Израиль в его борьбе с террористами. Предстоящее окружение Трампа составляют, как правило, политики, поддерживающие Израиль в его борьбе за свое существование. Так главой

аппарата будущего президента (отдел кадров) будет назначена Сьюзи Уайлс, стонрица Израила.

Бывший директор Национальной разведки Джон Рэтклифф предложен Трампом на пост главы ЦРУ. Он известен как горячий защитник интересов Израила.

Представителем США в ООН предполагают назначить Элиз Стефаник. Она знакома нам по допросу ректоров ряда университетов США, которые не осудили действия своих пропалестинских студентов, преследовавших евреев: студентов и педагогов. После трансляции в соцсетях видеозаписи допроса ректорам пришлось покинуть свой пост.

Послом США в Израиле станет Майк Хакаби. Ранее он принял участие в международной делегации, которая приехала, чтобы увидеть последствия резни 7 октября в Кфар-Азе и на юге Израила.

Список американских друзей Израила, которых Трамп видит в своем окружении, внушительен.

Сам Трамп на митинге против антисемитизма в Вашингтоне заявил, что все университеты должны положить конец антисемитизму в кампусах, иначе они потеряют аккредитацию в США.

«Дракон» в Германии. На вооружение Израила поступит новая подлодка «Дракон». Ее возможности значительно превышают все, что Израиль имеет в своем Военно-морском флоте. Церемония представления прошла на судовой верфи «Киль», где было также объявлено о начале строительства серии субмарин класса «Дракон».

Огнем и мечом. ЦАХАЛ уничтожил большинство оружейных складов в Дахиях - густонаселенном шиитском районе Бейрута. Завод по производству этого оружия был спрятан под жилыми домами.

Кто следующий? В Ливане ЦАХАЛ ликвидировал Салима Аяша, очередного

лидера ХЕЗБОЛЛЫ. Он был одним из четверых преступников, разыскиваемых американцами с 2005 г. в связи с убийством экс-премьер-министр Ливана.

Барух Ашем! Приграничная полоса в южном Ливане практически свободна от террористов ХЕЗБОЛЛЫ.

Одновременно парламентарии-христиане в Ливане выступили с заявлением, что израильтяне всячески стремятся оградить мирное население от военных ударов.

Недолго музыка играла... Катар потребовал от руководства ХАМАСа покинуть страну. Теперь их приютит Турция.

Новый праведник мира. Во время погрома в Амстердаме, на фоне бездействия полиции и безразличия многих амстердамцев, араб Мельхем Асад спас жизни множества израильтян. Он шел с ними по улице и громко говорил с ними по-арабски. Погромщики сочли группу своими и пропустили израильтян, не напад на них.

Немецкие ученые об антисемитизме. Профессор Сюзанна Шрётер — глава Центра глобальных исследований ислама, выступила с лекцией, в которой осудила антисемитизм в университетах. Ранее она обвиняла также и немецких политиков в том, что они годами игнорируют антисемитизм в мусульманских общинах. С темами, посвященными борьбе с антисемитизмом, выступил целый ряд немецких ученых.

Проф. Штефан Григат (Stepah Grigat), известный в мире ученый, занимающийся проблемами антисемитизма, преподающий ныне в Высшей католической школе в Северной Рейн-Вестфалии, автор ряда монографий, в т.ч. «Одиночество Израила», «Синонизм израильских левых и угрозы Ирана», выступил перед деятелями науки в IFGI во Франкфурте с обличительной лекцией «Синонизм и антисемитизм на новом Ближнем Востоке».

Отдай заложника! Немецкий футбольный клуб SV Werder Bremen разместил у

себя на стадионе плакат одного из израильских заложников ХАМАСа, тем самым требуя его возвращения.

Это - не шутка. Друг Израиля президент Аргентины Хавьер Милей привел к присяге на Торе нового министра иностранных дел и произнес речь по недельной главе «Лех Леха».

И не только шахматы. В Китае победителем на чемпионате мира по стоклеточным шашкам стал израильтянин Александр Шварцман.



Имена на камнях

Ведущий отдела Феликс Беруль

Фима Вайсман – вундеркинд из Черновиц!

Пятнадцать лет назад, 15 ноября 2009 года ушел из жизни талантливый музыкант, виртуозный пианист Ефим Вайсман (Yukhym Waysman). Фима родился 27 февраля 1951 года (27 Адар 5711). Его родители были людьми простыми: отец работал на заводе, а мать – медсестрой в больнице. Фима рассказывал, что его дед был «ученым евреем», как тогда называли раввинов. Родители с раннего детства обратили внимание на музыкальные способности мальчика и в три года отроду отвели его в музыкальную школу, учителя сразу отметили Фимин талант и активно включились в процесс обучения. После школы было музыкальное училище, потом Львовская консерватория. Учился мальчик легко, даже с некоторым азартом и к окончанию школы был уже известен как музыкальный импровизатор.



После школы было музыкальное училище, потом Львовская консерватория. Учился мальчик легко, даже с некоторым азартом и к окончанию школы был уже известен как музыкальный импровизатор.

В 1974 году Ефим Вайсман закончил Львовскую консерваторию по классу фортепиано и был направлен преподавать музыку в Черновицкое музыкальное училище. С 1977 года стал выступать на эстраде, Работал во Львове качестве пианиста в эстрадном оркестре государственного цирка, дирижером Кисловодского государственного цирка. Несколько лет проработал во Львовском объединении музыкальных ансамблей. Служил аккомпаниатором в балете Львовского Оперного театра, оперной студии консерватории при филармонии города Львова. Постоянная тяга к совершенствованию заставляет Фиму обратиться в 1985 году в Государственный музыкальный педагогический институт им. Гнесиных с просьбой зачисления для получения второго музыкального образования. 30 августа 1985 года приемная комиссия вы-

ступилась в 1985 году в Государственный музыкальный педагогический институт им. Гнесиных с просьбой зачисления для получения второго музыкального образования. 30 августа 1985 года приемная комиссия вы-

ступилась в 1985 году в Государственный музыкальный педагогический институт им. Гнесиных с просьбой зачисления для получения второго музыкального образования. 30 августа 1985 года приемная комиссия вы-

несла решение – «отказать в приеме» мотивируя это тем, что характер его работы и подготовка не требуют получения второго высшего образования. А начальник Главного управления учебных заведений Минкультуры СССР г.Тимошин ответил на письмо Фимы еще проще: «Вы хотите учиться тому, чем Вы владеете достаточно профессионально». И Фима работал. Преподавал, играл в оркестрах, аранжировал и импровизировал. Гастролировал по Европе и США. Восемь лет был президентом Львовского международного джазового Фестиваля «Золотой Лев»

Переехав в 2004 году в Германию Фима активно включился в творческую жизнь Потсдама и Берлина. Он был одним из создателей и руководителем Потсдамского камерного ансамбля «Арпеджиато», аккомпаниатором и солистом на много-

численных концертах в Потсдаме, Берлине и других городах Германии. Высокую оценку публики получили дуэтные выступления Фимы совместно с его женой, арфисткой Зорьяной Бабюк. Солисткой в этих выступлениях часто выступала дочь Фимы, Алиса Кравцова, выпускница музыкального отделения Варшавской академии Теологии.

Тяжелая болезнь заставила Фиму отказаться от активной деятельности, и последние два года он практически не появлялся на публике.

В первую годовщину смерти друзья-музыканты провели концерт памяти Фимы Вайсмана, на который пришли около 500 почитателей его таланта.

На Фиминой могиле установлен необработанный камень, символизирующий стремление талантливого музыканта к совершенству.

Это было в декабре

 Страницы нашей истории

9 декабря 1804 года - в Российской империи было принято «Положение о евреях», которое предоставило им свободу вероисповедания, и одновременно определило черту оседлости в пятнадцати губерниях России и в десяти губерниях Царства Польского.

10 декабря 1994 года - Нобелевской премии Мира были удостоены Шимон Перес и Ясир Арафат.

12 декабря 1939 года - Нахум Комаров основал ежедневную газету «Едиот Ахронот».

22 декабря 1894 года - Военный суд единогласно признал Маркуса Дрейфуса виновным в шпионаже и государственной измене и приговорил его к лишению чинов и званий и пожизненной ссылке в Кайенну (Французская Гвиана). Евреи всего мира были потрясены тем, что подобное могло иметь место во Франции — родине свободы и демократии, что ненависть к евреям все еще определяла поведение значительной части французского общества. Дрейфус был полностью ассимилированным евреем, однако дело Дрейфуса показало, что ассимиляция не является защитой от антисемитизма. Дело Дрейфуса было одним из важнейших факторов, которые привели к сионизму Теодора Герцля и других, лично удостоверившихся в извращении правосудия, когда в деле замешан еврей, а также в антисемитизме не только черни, но и просвещенных классов культурного и прогрессивного народа.

Подготовила Валерия Барская

Sag mir, wie du heißt, und ich sage dir, wer du bist

Sicherlich ist unseren Leserinnen und Lesern bekannt, dass Jüdinnen und Juden oft zwei Namen tragen – einen „weltlichen“ und einen jüdischen. Besonders für diejenigen, die in den Ländern der ehemaligen Sowjetunion aufgewachsen sind, ist dieser Brauch vertraut. Jungen erhalten ihren jüdischen Namen üblicherweise am Tag der Beschneidung, Mädchen bei der ersten Toralesung nach der Geburt, meist an einem Schabbat. Doch nicht jedem ist bekannt, welche tiefgehende spirituelle und mystische Bedeutung nicht nur der eigene jüdische Name, sondern auch jeder einzelne Buchstabe in ihm tragen kann. Am 27. Oktober 2024 begaben wir uns auf eine Entdeckungsreise zu den Ursprüngen unserer jüdischen Namen.

Bereits vor Beginn des Projekts war die Atmosphäre spürbar warm und einladend. Das Projektteam, bestehend aus der Leiterin Valentina Ivanidze sowie den Helferinnen Marina Sizova und Anna Antonova, erhielt tatkräftige Unterstützung durch unseren koscheren Koch Moische, dessen Familie dieses Mal teilnehmen konnte. Nicht nur seine Tochter Michal, sondern auch Sohn David und Ehefrau Chaya beteiligten sich an den Vorbereitungen – trotz der weiten Entfernung zu ihrer Heimatstadt Hannover. Es zeigt sich: Wo ein Wille ist, gibt es immer einen Weg. Und dieser führte die Familie direkt in unser Synagogenzentrum. Chaya, gekleidet und in Manier einer Rebbizen, hielt eine anschauliche



und tiefgehende Lektion über jüdische Namen und ihre Bedeutung. Ihr Vortrag ging weit über die bloße Übersetzung hinaus (z.B. Riwka = „binden“, Sara = „Fürstin“). Der Anfangsbuchstabe eines Namens spiegelt wider, wie der Kopf eines Menschen gepolt ist, der zweite Buchstabe steht für das Herz, also die Seele. Da viele weibliche jüdische Namen auf „A“ (Alef) enden, verweist dies auf die Frau als Ursprung des Lebens.

Im anschließenden Gespräch wurde deutlich, wie groß der Hunger nach spirituellen Einblicken ins Judentum in der Gruppe war. Mehrfach äußerten die Teilnehmerinnen den Wunsch, das Kochprojekt langfristig fortzusetzen und durch regelmäßige Hillel-Tora-Lesungen zu ergänzen.

Nun galt es, den physischen Hunger zu stillen. Das Gericht des Tages war Pizza – ein ursprünglich italienisches Gericht, das weltweit an Popularität gewonnen hat. In Moisches Küche entstand eine bunte Vielfalt an Pizzen, bei denen die Beläge ganz nach Wunsch und

Laune gewählt waren. Die Auswahl reichte von klassischen Zutaten wie selbstgemachter Tomatensauce mit Mozzarella bis hin zu kreativeren Varianten mit verschiedenen Gemüsesorten, Tunfisch und Gewürzen. Jeder konnte seine eigene, individuelle Pizza zusammenstellen. Während die Pizzen im Ofen knusprig backten, wurden die Gespräche über das Alefbeit fortgesetzt, und die Bedeutung der einzelnen Namen noch einmal gemeinsam ergründet. Die Teilnehmerinnen beschäftigten sich dabei nicht nur mit ihren eigenen Namen, sondern auch mit denen der anderen, und entdeckten auf diese Weise viel über sich selbst und ihre Mitmenschen.

Am Ende der Veranstaltung konnte eines festgehalten werden: Unsere Teilnehmerinnen sind willensstarke Frauen, denen es bestimmt ist, Licht in die Welt zu bringen. Einige von ihnen sollen ihre Liebsten auf den richtigen Weg führen, andere wiederum – durch ihre

Weisheit – eine Stütze sein.

Gestärkt durch die köstlichen Pizzen war es schwer, das Treffen zu beenden. Doch eines wissen wir nun ganz sicher: Der Name trägt weit mehr in sich als nur eine Bezeichnung. Er ist ein Spiegel unserer inneren Welt, unserer Bestimmung und unserer Verbindung zu einer jahrtausendealten Tradition. Dieses Treffen hat uns nicht nur kulinarisch, sondern auch spirituell bereichert. Der Wunsch nach weiterem Austausch und mehr Wissen über unsere jüdische Identität wurde deutlich. Es bleibt zu hoffen, dass dieser Hunger nach Erkenntnis weiterhin gedeckt wird. Möge jeder von uns seinen Namen immer tiefer verstehen und die Bedeutung dessen in seinem Leben entdecken. In diesem Sinne blicken wir mit Dankbarkeit und Vorfreude auf die kommenden Treffen – auf dass der Funken des Wissens und der Gemeinschaft weiterhin leuchtet und wächst.

Ziva Finkel



Wir leben hier

«Jüdisches Leben in Brandenburg» - neuer Themenschwerpunkt in der Brandenburg. Ausstellung

Die Überblickspräsentation des Brandenburg Museums führt durch zehn Jahrhunderte Landesgeschichte. Ein neuer Themenparcours erzählt anhand von 22 Objekten von der Kontinuität Jüdischen Lebens in Brandenburg. Vom Grabstein eines jüdischen Menschen aus dem 13. Jahrhundert über Spuren des Alltagslebens jüdischer Bürgerinnen in der DDR bis hin zur Neugründung der Gemeinden nach 1990 - Jüdisches Leben ist bis heute vielfältig präsent und ein bedeutender Teil der brandenburgischen Geschichte und Kultur. Der neue Rundgang erzählt von der Vielfalt jüdischen Lebens in Brandenburg, von

Diskriminierung und Verfolgung – aber auch von Selbstbehauptung und Mut. Neue Objekte wie z.B. die Broschüre „Was ich von und in Deutschland wissen muss“ thematisieren u.A. die Einwanderungsgeschichte sowjetischer Jüdinnen und Juden im Zuge des Zusammenbruchs der UdSSR. Erst mit dieser Migration entstehen in Brandenburg nach 1990 wieder jüdische Gemeinden. Organisiertes jüdisches Leben hatte es seit 1945 nicht mehr gegeben. 1991 formiert sich die „Jüdische Gemeinde Land Brandenburg“ mit Sitz in Potsdam. In den Folgejahren entsteht ein halbes Dutzend weiterer jüdischer (Religions-)Gemeinden, so auch in Cottbus, Frankfurt/

Oder und Brandenburg/Havel. Neben den Gemeinden entstehen zudem Kulturvereine wie der Potsdamer KIBUZ („Kultur-, Informations- und Bildungszentrum“). Aus einer Ausstellung des ehemaligen KIBUZ-Zentrums stammt ein Chanukka-Leuchter, der von jüdischen Einwandernden aus ihrem Heimatland mitgebracht wurde. Die Jüdische Gemeinde Stadt Potsdam e. V. stellt diesen als Leihgabe zur Verfügung.

Den Themenschwerpunkt „Jüdisches Leben in Brandenburg“ können Besucherinnen mit einer Führung oder individuell mit einem kostenlosen Tour-Heft erkunden.



Мы здесь живем

Еврейская жизнь в Бранденбурге

Так назван новый тематический раздел выставки в музее Земли Бранденбург

Экспозиция охватывает десять веков еврейской истории этого региона. В экспозиции 22 экспоната. От еврейского надгробия XIII века до свидетельств повседневной жизни евреев в ГДР и возрождения еврейских общин после 1990 года – еврейская жизнь и сегодня остается неотъемлемой частью истории и культуры Бранденбурга.

Новая экскурсия рассказывает о богатстве и разнообразии еврейской жизни в Бранденбурге. Есть экспонаты, напоминающие о дискриминации и преследованиях евреев нацистами, но также о стойкости и мужестве народа. Среди новшеств, к примеру, брошюра «Что я должен знать о Германии и в Германии». В ней рассказано о истории миграции евреев из бывшего Советского Союза после его распада. Имен-

Freiwilliger Eintritt in die Brandenburg.Ausstellung zwischen 0 und 10 Euro

Di, Mi, Fr bis So 11 bis 18 Uhr

Do 11 bis 20 Uhr

Mo geschlossen

31.12. von 11 bis 16 Uhr

(Geöffnet an Feiertagen – außer 24.12., 25.12. und 1.1.)

Brandenburg Museum

Am Neuen Markt 9, 14467 Potsdam

Kasse und Informationen: +49 331 620 85

50 www.brandenburg-museum

kontakt@gesellschaft-kultur-geschichte.de



но благодаря этой волне миграции в Бранденбурге после 1990 года начали вновь формироваться еврейские общины. С 1945 года организованной еврейской жизни в регионе не существовало. И только в 1991

году была основана «Еврейская община земли Бранденбург» с центром в Потсдаме. В последующие годы появилось еще шесть еврейских (включая религиозные) общин, в том числе в Котбусе, Франкфурте-на-Одере и Бранденбурге-на-Хафеле. Наряду с религиозными общинами возникли культурные организации, такие как Потсдамский центр KIBUZ («Культурный, информационный и образовательный центр»). Один из экспонатов – ханукия, привезенная, еврейскими переселенцами из их родной страны, – был пе-

редан в музей в качестве временной экспозиции Еврейской общиной Потсдама.

Тематический раздел «Еврейская

жизнь в Бранденбурге» можно изучить с экскурсоводом или самостоятельно, используя бесплатный путеводитель.

«У меня еврейка дочь и еврейские внуки, и это почетно для меня...»

Эти слова принадлежат вновь избранному президенту США Дональду Трампу. Хасиды уверены, что он победил на выборах потому, что молился на могиле Любавичского ребе

Решительная победа Дональда Трампа на президентских выборах в США вызвала потрясение во всем мире, но только не у хасидов ХАБАДа. Те из них, кто организовал визит кандидата в президенты на могилу Любавичского ребе в годовщину событий 7 октября, уверены, что результат выборов не мог оказаться иным. «Молитва на могиле ребе и поддержка израильтян не могли не оказать влияния, - считают они. - Президент Трамп пришел на могилу ребе не для пиара. Он отнесся к своему визиту очень серьезно. Он молился за погибших при нападении ХАМАСа на Израиль, держа в руке фотографию одного из заложников. Он надел черную кипу и читал псалмы с особым рвением».

Хасиды говорят, что при жизни Любавичский ребе не хотел вмешательства в политику и в течение многих лет принимал у себя людей разных политических взглядов, левых и правых, в том числе и неевреев. «Но мы были уверены, - утверждает один из них, - что Трамп после молитвы на могиле ребе обязательно победит». По сообщению израильского сайта Ynet, совет помолиться на могиле ребе Трампу дал Дэвид Фридман, бывший посол США в Израиле, которого ждет высокий

пост в новой администрации. Сам Фридман часто молился на могиле известного праведника, особенно перед принятием важных решений. Секретная служба США столкнулась с непростыми проблемами во время посещения Трампом могилы ребе в октябре 2024 года. До этого Трамп пережил два покушения, а могила ребе круглосуточно открыта для любых посетителей. Однако трудности удалось преодолеть, и тщательная охрана Трампа не помешала доступу молящихся к могиле.

За неделю до визита Трампа на могиле произнесли молитвы президент Аргентины Хавьер Милей и премьер-министр Албании Эди Рама. Милей теперь часто посещает это место на кладбище в нью-йоркском районе Куинс. Он побывал там несколько раз, что, по мнению хасидов, способствовало его победе на выборах.



Трамп на могиле Любавичского ребе в Нью-Йорке

Выдающиеся евреи - юбиляры, родившиеся в декабре

110 лет со дня рождения

Нехемия Аргов - израильский военный деятель, полковник Армии обороны Израиля. После создания Государства Израиль в 1948 году — военный советник Давида Бен-Гуриона (был наиболее приближенным к нему лицом). В 1948-1954 годах, в том числе в период Войны за независимость, а также в 1955-1956 годах, в том числе во время Синайской войны — военный секретарь премьер-министра Израиля. В конце 1957 года на своём автомобиле сбил велосипедиста; в полиции заявил, что это произошло из-за укуса пчелы. Велосипедист получил тяжёлые травмы. 2 ноября 1957 года покончил жизнь самоубийством; пришедший к нему в гости Шимон Перес обнаружил его тело. Для Бен-Гуриона, лежавшего тогда в больнице, был выпущен специальный выпуск газеты, в котором отсутствовало сообщение о смерти Аргова. Похоронен на военном кладбище в Кирьят-Шауль.

105 лет со дня рождения

Абрек Баршт — участник Великой Отечественной войны, командир эскадрилии 118-го отдельного разведывательно-корректировочного авиационного полка (2-я воздушная армия, 1-й Украинский фронт), Герой Советского Союза, полковник.

165 лет со дня рождения

Самуэль Фишер — немецкий издатель еврейского происхождения, основатель издательства «Фишер» (нем. S. Fischer Verlag).

165 лет со дня рождения

Заменгоф Людвик Лазарь — врач-окулист и лингвист, создатель международного искусственного языка эсперанто.

Изучал медицину в Варшаве, Москве и Вене. Выросший в многоязычном Белостоке, Заменгоф с раннего возраста вынашивал идею создания простого международного языка, который облегчил бы связь между народами и служил бы делу их взаимопонимания. В 1878 г. Заменгоф подготовил первый проект основ нового языка, включавший 900 корневых слов и 16 грамматических правил. Проект был издан в 1887 г. под названием «Международный язык» и подписан псевдонимом Доктор Эсперанто (Доктор Надеющийся), давшим название этому языку. Всего было создано около 300 искусственных языков, но только один из них – эсперанто – приблизился к идеалу взаимопонимания. Около 2-х миллионов человек владеют эсперанто, на нем создано 30 тысяч литературных произведений.

Стремясь доказать, что, несмотря на свою простоту, эсперанто может стать литературным языком, Заменгоф опубликовал на нем собственные сочинения, стихи, а также переводы ряда классических произведений немецкой, английской и русской литературы, фрагменты из Библии, переведенные им с иврита. Быстрому распространению эсперанто способствовала исключительная ясность и логичность его структуры. Эспе-

ранто является самым распространенным из искусственных языков, существующих ныне.

90 лет со дня рождения

Борис Волинов — лётчик-космонавт СССР, дважды Герой Советского Союза, кандидат технических наук. Единственный ныне живущий космонавт из первого отряда космонавтов СССР. Он считается первым евреем (по галахическому определению), побывавшим в космосе. По документам он русский, и чего-то еврейского в его детстве, по его словам, было «мало, если оно вообще было». Однако еврейское происхождение его матери, наличие еврейских родственников, вместе с разгоревшимися в конце 1960-х — начале 1970-х годов арабо-израильскими войнами сильно мешало его участию в полётах, что отражено в опубликованных дневниках генерал-полковника Н. П. Каманина.

150 лет со дня рождения

Авраам Кахана — историк, биограф, переводчик, писатель, исследователь Торы.

85 лет со дня рождения

Эммануил Виторган - советский и российский актёр театра и кино, народный артист РСФСР. Он родился в Баку в еврейской семье. Отец Гедеон Виторган был инженером мукомольной промышленности, мать Хая Блехман — домохозяйкой. Семья Виторганов часто переезжала, и когда они обосновались в Ставрополе, маленький Эмма, как называли мальчика родные, увлекся театром, часто бывал на спектаклях, а когда с родителями перебрался в Астрахань, начал посещать драмкружок и играть в спектаклях. Здесь он окончил школу и решил поступать в театральный вуз. Для этого Эммануил отправился в Москву. Правда, столичные институты не покорились провинциалу, и тогда он направился в Ленинград, где смог стать студентом Театрального института. Успешный театральный актер работал во многих лучших театрах Москвы, в том числе в Театре не таганке, театре им. Моссовета и др. Основал собственный театр - Культурный центр Эммануила Виторгана. Снялся более, чем в ста фильмах и сериалах.

120 лет со дня рождения

Зелик Аксельрод — еврейский советский поэт, редактор. Писал на идише. Брат художника Меера Аксельрода. При жизни Зелик Аксельрод успел издать четыре сборника стихов на идише. В 1937 году в Москве в Гослитиздате опубликована книга стихов Зелика Аксельрода в переводе на русский. Среди переводчиков значатся такие превосходные поэты, как Семен Липкин и Михаил Светлов. Посмертно в издательстве “Советский писатель” вышли книги “Утренний свет” (1963 г.) в переводе на русский и “Стихотворения” (1980 г.) в оригинале. Сборник избранных стихов Зелика Аксельрода издан в Нью-Йорке в 1961 году. Аксельрод был одним из немногих литераторов, подписавших протест против ликвидации еврейских школ в Советском Союзе, против решения закрыть газету на идиш в Вильнюсе, чем, видимо, и определил свою участь, хотя нашлось бы достаточно причин и помельче. В 1941 году Зелик Аксельрод был арестован. Когда немцы подходили к Минску, заключенных разделили на две колонны. Уголовников отпустили на все четыре стороны, а тех, кто не знал, за что сидит, повели в лес за 40 километров и там расстреляли. Зелик погиб одним из первых. Об обстоятельствах его гибели рассказали чудом спасшиеся тогда писатели Эли Каган и Григорий Березкин.

Русский композитор еврейской национальности

К 100-летию Вениамина Баснера

Гордость нации

Есть песни, которые воспринимаются нами как подлинно народные, никак не связанные с авторами, их создавшими. «С чего начинается Родина?», «На безымянной высоте», «Березовый сок», «Белой акации гроздьба душистые», «Это было недавно, это было давно» - на этих удивительно душевных, светлых песнях выросло целое поколение наших соотечественников. Но многие ли помнят, что все их написал Вениамин Ефимович БАСНЕР?

Сам Баснер рассказывал: «Многие думали, что «На безымянной высоте» - это фронтовая песня. Одна женщина, вся израненная, в доме отдыха в Кисловодске меня долго убеждала, что эту песню они пели на фронте, очень обижалась и не верила, когда пытался объяснить, что я ее сочинил в 1962 году». С этой песней связан еще один забавный эпизод. Однажды Баснер рассказал Василию Соловьеву-Седому о произошедшем с ним и его соавтором, поэтом Михаилом Матусовским, случае. «Стоим мы с Мишей в Москве на стоянке такси, ждем машину. Примерно через полчаса подъезжает. Но только мы в нее собрались сесть, как откуда ни возьмись три мужика в сильном подпитии. Отталкивают нас - «пошли на х., жидовские морды», влезают в машину, а потом как грянут: «Нас оставалось только трое из восемнадцати ребят!» Нашу с Мишей песню из только что вышедшего тогда на экраны фильма «Тишина». Выслушав его, Соловьев-Седой констатировал: «Ну, Веня, теперь тебя и вправду можно назвать народным композитором».

С малых лет будущий композитор воспитывался в еврейском духе. Его родители в Первую мировую войну эвакуировались из Двинска в Ярославль, где и родился в новогоднюю ночь 1925 года Венечка Баснер. Оба его деда и родители, несмотря на ассимиляцию евреев в Советском Союзе, говорили на идиш. Семья была музыкальной. И дед, и отец, оба портные, во время

работы любили напевать еврейские песенки. Сохранилась фотография: Венечке три годика, а в руках у него игрушечная скрипка. «Мама вспоминала, что я увидел ее в витрине магазина и не хотел никуда уходить, пока не купили. Так вот выбрал сам свою судьбу». Потом была учеба в Ярославской музыкальной школе, училище, Ленинградская консерватория, которую Баснер окончил в 1949 году тоже по классу скрипки. В последние годы жизни Баснер активно участвовал в создании еврейского музыкального театра в Петербурге, где такого театра не было никогда за всю трехвековую историю города. Являлся его художественным руководителем. «Я русский композитор, еврей по национальности, - говорил Баснер. - Родился в центре России, всю жизнь впитывал русскую культуру, взгляды мои формировались на русской литературе и философии. Но меня всегда волновала судьба искусства еврейского народа, особенно музыки».

Искренние и простые, его песни почти всегда попадали «в десятку». Премьера песни «Березовый сок» состоялась на авторском концерте Баснера в одной из частей группы советских войск в Германии. Отзвучали последние аккорды - в зале гробовая тишина... и вдруг - гром аплодисментов! Песню пришлось исполнять до тех пор, пока слушатели не выучили ее наизусть.

«В песне необходимо присутствие электрического заряда, - считал Баснер. - Событие или человек, о котором собира-

ешься писать, обязательно должны тебя вдохновлять, зажигать. Еще непременно требование, предъявляемое лично мною к хорошей песне, - это искренность и простота. Если в симфоническом произведении можешь где-то «недотянуть», где-то даже фальшивить, усилить другую часть, то в песне это не пройдет».

Вениамином Баснером написана музыка более чем к ста кинофильмам. Да про каждую песню он мог целую историю рас-

сказать. «У меня вначале был чуть другой вариант песни «С чего начинается Родина?» - более простой, расхожий, что ли. И только в последней фразе песни, в самом конце я провел эту интонацию вопроса - «С чего начинается Родина?» Басов слушал и - гениальный был человек - предложил: «А давай-ка начни с последней фразы». И сразу песня получилась. В фильме «Щит и меч» ее пел Марк Бернес».

Валерия Барская.
По материалам интернета

Декабрь 2024

**VERANSTALTUNGEN, AUSSTELLUNGEN, KONZERTE
UND VIELES MEHR...**

Dezember 2024

Zusammengefasst von Natalia Gorbatyuk

АФИША: САМЫЕ ИНТЕРЕСНЫЕ КУЛЬТУРНЫЕ СОБЫТИЯ

Ведущая рубрики Наталья Горбатюк

И ВПЕЧАТЛЕНИЯ...

Спектакль «Малыш и Карлсон» / ТЕАТР АНТРЕПРИЗА БЕРЛИН
1, 19, 20, 21, 22 декабря в 16.00 / **Neue Bühne Friedrichshain (Bühne Ost)**

Спектакль «Малыш и Карлсон» поставлен по повести шведской писательницы Астрид Линдгрэн «Малыш и Карлсон, который живёт на крыше». Кто самый обаятельный, умный и в меру упитанный мужчина в самом расцвете сил? Конечно же Карлсон – толстенный забавный человечек с моторчиком на спине! Дети всего мира знают и любят его за весёлый нрав, неуёмную фантазию и постоянное желание пошалить. Но больше всех, пожалуй, Карлсона любит Малыш, ведь вместе им никогда не бывает скучно.



Спектакль проходит на русском языке. **С 19 декабря** спектакли пройдут с участием Деда Мороза, с хороводом вокруг праздничной ёлки и фотосессией с героями спектакля!

„Malysh i Karlson“ nach A. Lindgren / THEATER ANTREPRIZA BERLIN 1, 19, 20, 21, 22 Dezember um 16:00 Uhr

Neue Bühne Friedrichshain (Bühne Ost)

Das Stück „Malysh i Karlson“ („The Kid and Carlson“) basiert auf der Geschichte der schwedischen Schriftstellerin Astrid Lindgren. Wer ist der charmanteste, intelligenteste und einigermaßen wohlgenährte Mann in der Blüte seines Lebens? Natürlich ist Karlson ein rundlicher, lustiger kleiner Mann mit einem Motor auf dem Rücken! Kinder auf der ganzen Welt kennen und lieben ihn für sein fröhliches Wesen, seine unbändige Fantasie und seinen ständigen Wunsch, Streiche zu spielen. Aber Malysh liebt Karlson vielleicht am meisten, denn mit ihm wird es nie langweilig. Die Aufführung wird in Russischer Sprache aufgeführt.

Ab dem 19. Dezember finden die Aufführungen mit dem Weihnachtsmann, einem Rundtanz, einem Weihnachtsbaum und einem Fotoshooting statt!



Лайма Вайкуле / УРАНИЯ – Гумбольдт-холл / Берлин 9 декабря 2024 в 20.00

Лайма Вайкуле – певица, не нуждающаяся в представлении, ведь её песни известны людям нескольких поколений во многих странах. В декабре 2024 года она представит свою программу «Рандеву» в Берлине.

**Laima Vaikule / URANIA – Humboldt Saal / Berlin
09.12.2024 um 20:00 Uhr**

Laima Vaikule ist eine Sängerin, die keiner Vorstellung bedarf, denn ihre Lieder sind Menschen mehrerer Generationen in vielen Ländern bekannt. Im Dezember 2024 wird sie ihr Rendezvous-Programm in Berlin.

Балет «Лебединое озеро» в рамках Международного фестиваля балета 24.12.2024 в 19.00 / Театр на Потсдамер Плац в Берлине

Международный фестиваль балета представляет один из самых известных балетов на музыку Петра Ильича Чайковского «Лебединое озеро».

Для многих «Лебединое озеро» — синоним балета вообще. Романтическая сказка о юном принце Зигфриде, который влюбляется в царевну-лебедь Одетту и хочет освободить её от злых чар герцога Ротбарта. Это история о силе настоящей любви.



Ballett „Schwanensee“ im Theater am Potsdamer Platz in Berlin 24.12.2024 um 19:00 Uhr

Das International Festival Ballet präsentiert eines der berühmtesten Ballette zur Musik von Pjotr Iljitsch Tschaikowskis „Schwanensee“.

„Schwanensee“ ist für viele das Synonym für Ballett überhaupt. Das romantische Märchen über den jungen Prinzen Siegfried, der sich in die Schwanenprinzessin Odetta verliebt und sie vom bösen Zauber des Herzogs Rotbarts befreien will, ist eine Geschichte über die Macht der wahren Liebe.

НОА ДЭВИС. Ретроспектива художника в Кунстхаусе «Минск» в Потсдаме! До 5 января 2025 года!

Ноа Дэвис (1983 – 2015) – современный американский художник, инсталлятор и основатель Подземного музея в Лос-Анджелесе. В Кунстхаусе «Минск» в Потсдаме проходит крупнейшая на сегодняшний день выставка художника, включающая более 50 работ из всего его творчества. После открытия в Потсдаме выставка будет показана в Лондоне и в Музее Хаммера в Лос-Анджелесе.



NOAH DAVIS. Retrospektive des Künstlers in Potsdam / Minsk Kunsthaus! Bis 5. Januar 2025!

DAS MINSK Kunsthaus in Potsdam zeigt die bisher größte institutionelle Werkschau des Künstlers Noah Davis (1983–2015). Die große Wanderausstellung bietet über 50 Werken und gibt einen umfassenden Überblick über Davis' außergewöhnliches Schaffen. Es ist die erste

institutionelle Retrospektive des Künstlers; nach dem Auftakt im MINSK wird sie in London und im Hammer Museum, Los Angeles, zu sehen sein.

С 13-го по 31-е декабря 2024

Оригинальный Потсдамский цирк в девятый раз открывает свои двери на площади Веберплац в Потсдаме в преддверии зимних праздников!

Благодаря новой увлекательной программе, которая предлагает феерическое шоу из клоунады, захватывающих акробатических трюков, танцевальных и музыкальных номеров, посещение цирка в этом году станет незабываемым событием для зрителей всех возрастов.

13. – 31. Dezember 2024

Der Original Potsdamer Zirkus öffnet bereits zum neunten Mal seine Pforten auf den malerischen Weberplatz in Potsdam ein!

Mit einem faszinierenden neuen Programm, das eine kunstvolle Mischung aus poetischer Clownerie, spektakulärer Artistik und fabelhaftem Gesang bietet, wird der Besuch auch dieses Jahr zu einem unvergesslichen Erlebnis für Jung und Alt.



 **У нас в общине**

Добро пожаловать в библиотеку,

которая расположена теперь в новом здании синагоги

Дорогие наши читатели, мы рады вновь приветствовать вас в нашей библиотеке. Встреча с новой книгой - это всегда интересно и познавательно. Интересные авторы, разнообразные жанры поражают вас.

Представляем вашему вниманию следующие новинки:

1. Третья книга мемуаров режиссера Георгия Данелии «Кот ушел, а улыбка осталась». Книга состоит из коротких историй, посвященных кинематографической и личной жизни автора.

2. Книга Дины Рубиной «Не вычеркивай меня из списка ...». Это сборник семейных историй, в который вошли уже знакомые произведения, а также новые повести и рассказы.

3. Гузель Яхина «Зулейха открывает глаза». Это историческая драма, история жизни и любви раскулаченных переселенцев в Сибири.

4. Роман американской писательницы Бел Кауфман (внучки известного еврейского писателя Шолом-Алейхема) «Вверх по лестнице, ведущей вниз». Этот роман написан полвека назад. В нем переплетаются драма, абсурд и любовь. Роман о школьных учителях, детях и взрослых, отех, кто идет против системы.

Новые книги в библиотеке - это всегда праздник! Приглашаем читателей за любимыми книжными новинками. Спешите к книгам! Они ждут вас.

Часы работы библиотеки:

понедельник - среда 10:00 - 12:00

и 13:00 - 15:00.

**Светлана Гарамова,
работник библиотеки.**



Юмористический клуб «Наши мансы»



Живёт в Израиле, в городе Ашкелон, замечательная женщина Керен Певзнер. Талант её многогранен: она и писатель, и поэт, и преподаватель иврита с многолетним стажем, и медиатор, и блогер, чьи стримы в прямом эфире с возможностью непосредственного общения довольно непредсказуемы. Придуманый ею метод «кирулинг» также интересен и востребован. Сегодня же мы предлагаем читателю одну из басен Керен. Басня эта не совсем кошерна, но зато по-библейски поучительна.

Три поросенка

Три поросенка жили в шалаше
и одному из них
так беспокоило было на душе,
Что не сдержался он
и обратился к двум другим:
Скажите, братья,
как мы себя от Волка защитим?

Ниф-Ниф, Нуф-Нуф, Наф-Наф -
так звали их в лесу
Ниф-Ниф поспать любил,
Нуф-Нуф - попсу,
Наф-Наф предпочитал читать,
и братья-поросята
Не понимали придури заучки-брата

Наф-Наф сказал, что надо строить дом.
- Ну, строй себе, а мы-то тут причем?
- Но, братья, ведь зима и Волк не спит...
- Нас от тебя уже тошнит!
Поди ты прочь,
ты хуже горькой редьки надоел,
Да что же это? Беспредел!
Схватили свиньи камни
и швырнули в брата.
Вы согласитесь, это грубовато.

Потом случилось то, что знаете вы все
Волк захотел с беконом фрикасе,
Погнался за бомжами с пятачками,
И клацал страшно острыми зубами.

Влетели братья в дом к Наф-Нафу:
- Спаси нас, пожалей,
мы спрячемся за шкафом.

Когда ж опасность миновала,
Спросил Ниф-Ниф:
«Как много материала
Пошло на дом?»
Что это, шлакоблоки иль бетон?»
- Нет, это камни, -
их удивил ответ Наф-Нафа
- Откуда столько?
- До вас доходит словно до жирафа,
- вы же сами мне их дали,
то есть бросили в меня.
А я поймал, и дом сложил,
такая вот фигня.

Мораль:
Один известный с древности еврей
Сказал: «Есть время сбора для камней».
И если камни в вас бросают,
То стройте дом, вам помогают.



8 ДЕКАБРЯ 2024 В 16.00
ЕВРЕЙСКАЯ ОБЩИНА ПОТSDАМА
SCHLOSSSTRAÙE 8, 14467 POTSDAM
ДЖАЗ И ПОЭЗИЯ
ТРИО ЛОРЫ КОСТИНОЙ
И ДЖАЗОВАЯ ПЕВИЦА
ПАСКАЛЬ ФОН ВРОБЛЕВСКИ
В ЛИТЕРАТУРНО-МУЫКАЛЬНОЙ
КОНЦЕРТНОЙ ПРОГРАММЕ
“С НАДЕЖДой ПО ЖИЗНИ”



LORA KOSTINA TRIO UND
PASCAL VON WROBLEWSKY
VOM HOFFEN UND HANDELN

08. Dezember 2024 | 16:00 Uhr
Jüdische Gemeinde Potsdam

Jüdische Gemeinde Stadt Potsdam e.V.
Schloßstraße 8 / 14467 Potsdam

SAISON 2024

ZENTRALRAT DER JUDEN
IN DEUTSCHLAND

по стихотворениям
выдающегося поэта,
писателя,
лауреата
Нобелевской премии
Бориса
Леонидовича
Пастернака
из его знаменитого
романа
«Доктор Живаго»

ВХОД СВОБОДНЫЙ

ДОРОГИЕ СООТЕЧЕСТВЕННИКИ !
Социально - медицинская служба
«AM BRANDENBURGER TOR»,
имеющая многолетний опыт по уходу за русско-
язычными пожилыми и больными людьми, помогает
решить многие проблемы.

Мы проводим и организуем...

Все виды медицинской помощи, перевязки, уколы, измерение давления, анализ крови на сахар и другое. Посещение на дому русскоговорящего врача. Консультации психолога. Профессиональный уход за телом (купание, массаж, гимнастика). Помощь во всех социальных проблемах (письма, документы, оформление инвалидности, заказ и доставка вспомогательных медицинских средств, таких как инвалидная коляска, специальная кровать, роллатор, ортопедическая обувь и др.) Сопровождение на машине к врачам и в другие учреждения с предоставлением переводчика. Уборку квартиры, мойку окон, закупку продуктов, приготовление обеда. Помощь в смене места жительства (поиск квартиры, ремонт, переезд).

Familienpflege Поддержка семьи

Если Вы одиноки и Ваша беременность протекает не совсем гладко, если Вы воспитываете детей один (одна), если у Вас несколько детей в возрасте до 12 лет и Вам тяжело с ними справиться, если Вам или Вашим детям нужна психологическая или педагогическая помощь

ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ К НАМ

Мы поддержим Вас и Вашего ребенка в привычной для него домашней обстановке с соблюдением режима дня и отдыха. Мы проследим за выполнением уроков и займем его в свободное время.

Все вышеперечисленное и многое другое Вы сможете получить, если позвоните по нашим телефонам:

(030)224-899-65 или 0173-23-47-087

Наш адрес: Wilhelmstr. 88 10117 Berlin

РЕДКОЛЛЕГИЯ :

В . Голков , В . БАРСКАЯ , И . РОЗЕНФЕЛЬД

КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСТКА В . БАРСКАЯ

Наш адрес: Redaktion "ALEF", SchloßStr. 8, 14467 Potsdam

Tel.: 0331-887-144-94 (93) Fax: 0331- 20 19 555

www.jg-potsdam.de E-mail: AlefPotsdam@list.ru